ARTES
de
MÉXICO
en
UTAH

NACIDOS DEL MAIZ

6th Grade Standard

Standard I: Students will understand how ancient civilizations developed and how they contributed to the current state of the world.

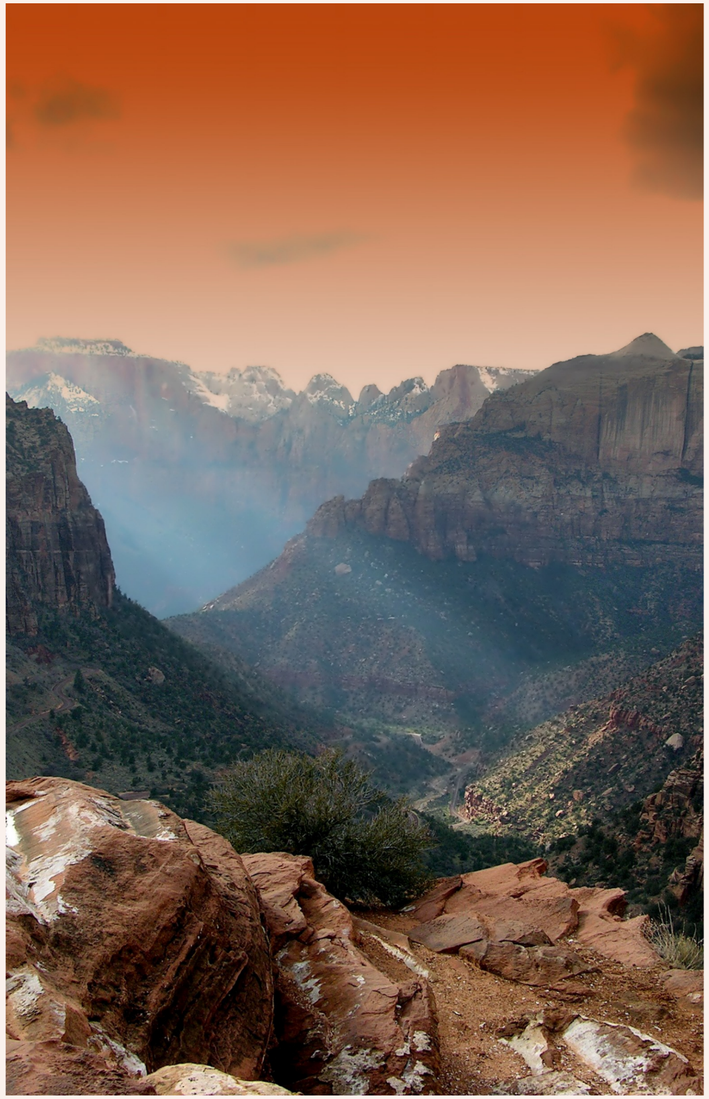
Objective 2:

I can evaluate how religion has played a central role in human history from ancient times to today.

A. Explore the importance of religion in the cultural expression of ancient civilization (e.g. customs, artistic expression, creation stories, architecture of sacred spaces).

Note: Maya cosmovision is not an institutionalized system of religious attitudes, beliefs, or practices.

ARTES de MÉXICO en UTAH



Introdución

La serie "Born from Corn" busca aumentar la comprensión cultural y fomentar una apreciación más profunda de los principales cultivos agrícolas, las tradiciones y el conocimiento indígena. Buscamos compartir el significado del maíz para los pueblos indígenas de las Américas, específicamente de la cosmovisión Maya, con toda nuestra comunidad. Reconocemos que esta tierra que ahora conocemos como el estado de Utah es el territorio tradicional y ancestral de las naciones Pueblo Ancestral, San Juan Paiute del sur, la Nación Dine (Navajo), la Comunidad Ute Mountain Ute-White Mesa, la Tribu Paiute de Utah, la Tribu Ute, la Banda Northwestern de los Shoshone, la Banda Skull Valley de los Goshutes y las Tribus Confederadas de la Reservación Goshute. Reconocemos y respetamos su relación con esta tierra como los pueblos originarios de este lugar. Reconocemos y amplificamos la verdadera historia de los pueblos indígenas de este continente y su resistencia contra los esfuerzos colonizadores para eliminar las culturas, lenguas, tradiciones y creencias indígenas.

ARTES de MÉXICO en UTAH

Vocabulary

Indigenidad

"Indígena" significa ser nativo u ocurrir naturalmente en un lugar en particular. La indigenidad se aplica a grupos de personas que vivieron en las Américas antes de la llegada de los europeos.

>>Mira el video<<

Tradiciones

La transmisión de información, creencias o costumbres de una generación a otra.

Tecnología

El uso del conocimiento para inventar nuevos dispositivos o herramientas. Cualquier cosa creada para resolver un problema.

Identidad

La identidad es quién eres, la forma en que piensas acerca de ti mismo y la manera en que el mundo te percibe. Piensa en las cosas que te hacen especial y diferente de todos los demás.

Cosmovisión

Una cosmovisión, o visión del mundo, es la forma en que vemos el mundo y cómo la naturaleza y todo lo que nos rodea, como los animales, el universo, las estrellas, el aire y la tierra, están conectados y relacionados con nosotros, los seres humanos.

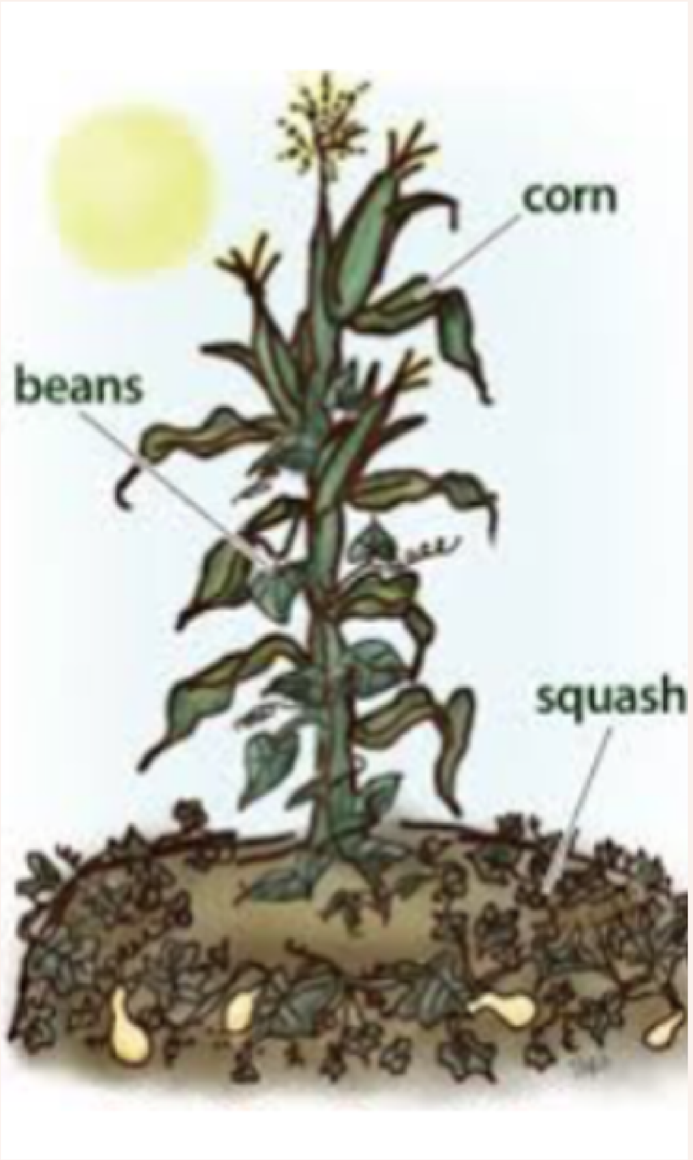
Vocabulario

- **Comunidad**

  Un lugar donde las personas viven, trabajan y juegan juntas. Las personas en una comunidad suelen tener gustos similares y generalmente viven en la misma área.

- **Mesoamérica**

  Una región geográfica a veces también conocida como "América Central". Esta palabra se utiliza al hablar de los pueblos y las culturas antes de la llegada de los colonizadores españoles. Los países en esta área incluyen el **norte de Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Guatemala, Belice y el centro hasta el sur de México.**



La Milpa

"La Milpa" es un terreno utilizado para cultivar maíz, junto con frijoles y otros cultivos. Esta palabra se utiliza en México y Centro America

Hoja de trabajo

E

Eschuco

Piensa en las películas, libros e imágenes que has visto sobre personas indígenas. ¿Qué has visto y escuchado? Es importante considerar que no todo lo que has visto y escuchado es cierto.

P

Me pregunto

¿Cuáles son algunas preguntas que tienes acerca de las personas nativas e indígenas? Escribe preguntas que puedas tener durante la lección.

C

Conecto

Deja este espacio en blanco, lo llenaremos al final de la clase.

ARTES de MÉXICO en UTAH

Indigenous People of the Americas

It is important to know that there are many Indigenous people in the American continent. Here are the indigenous nations of Mexico.

ARTES de MÉXICO en UTAH

Tribal Nations of the U.S & Canada

And here are the Indigenous nations of the United States and Canada.

Do you recognize any of these names?

Tribal Nations Map
Our Own Names & Locations
Dinjii Zhuu Nation :
Vuntut
Deguth
Draanjik
Gwichyaa
Teetl'it
Inuvialuit
T'atsaot'ine
Kitlinermiut
Iglulingmiut
Netsilingmiut
Tununirmiut
Utkuhiksalingmiut
Hanningajurmiut
Ihalmiut
Akilinirmiut
Kangiqliniqmiut
Harvaqtuurmiut
Aivilingmiut
Qaernermiut
Paallirmiut
Tarramiut
Siquinirmiut
Itivimiut
Sikumiut
Ahialmiut
Denesoline Nations:
Krest'ayle kke ottine
Kaska Dena
Tutchone
Tanana
Sahtú
Tr'ondëk Hwëch'in
Lingit Nation
Dene Tha'
K'atlodeeche
Sayisi Dene
Dane-zaa
Thlingchadinne
Hoteladi
Nihithawiwin
Mushkegowuk
Siksikawa
Iyarhe Nakoda
Tsuu T'ina
Nakawē
Omushkego
Iliff mowin
Iyuw Imuun
Iyiyiw Iyimiwin
Innu
Beothuk
L'Nuk Nation :
Niitsitapi
Akisq'nuk
Aapatohsipikani
Ktunaxa
Kainaa
Aamskaapipikani
Nehiyawak
Nakoda
Iynu Ayamun
Onamag
Nehiramowin
Wazhashk-Onigamininiwag
Goojijwininiwag
Anishinabeg
Lakota
Dakota
Tsitsistas
Apsáalooke
Ponca
Umonhon
Chahiksichahiks
Hinonoeino
Nunt'zi
Hopi
Diné
Ka'igwu
Niukonska
Numunuu
Ani'yunwi'ya
Chickasha
Chahta
Ndeh
Tickanwa'tic
Auia
Wyandotte
Tionontati
Anishinabeg
Mamaceqtaw
Shawanwa
Aliiwegis
Lenni-Lenape
Kutsipiuti
Newe
Nimi
Numa
Sutai
Weghtochtatta
Hutanga
Neutache
Ta'kotsi
Ahnaca
Hiraacá
Nakoda
Sqapanish
Wallapa
Nimiipuu
Takudutka
Kohogue
Pohogue
Asadidka
Nimi
Mahpiya
Sutai

Narración y Escritura

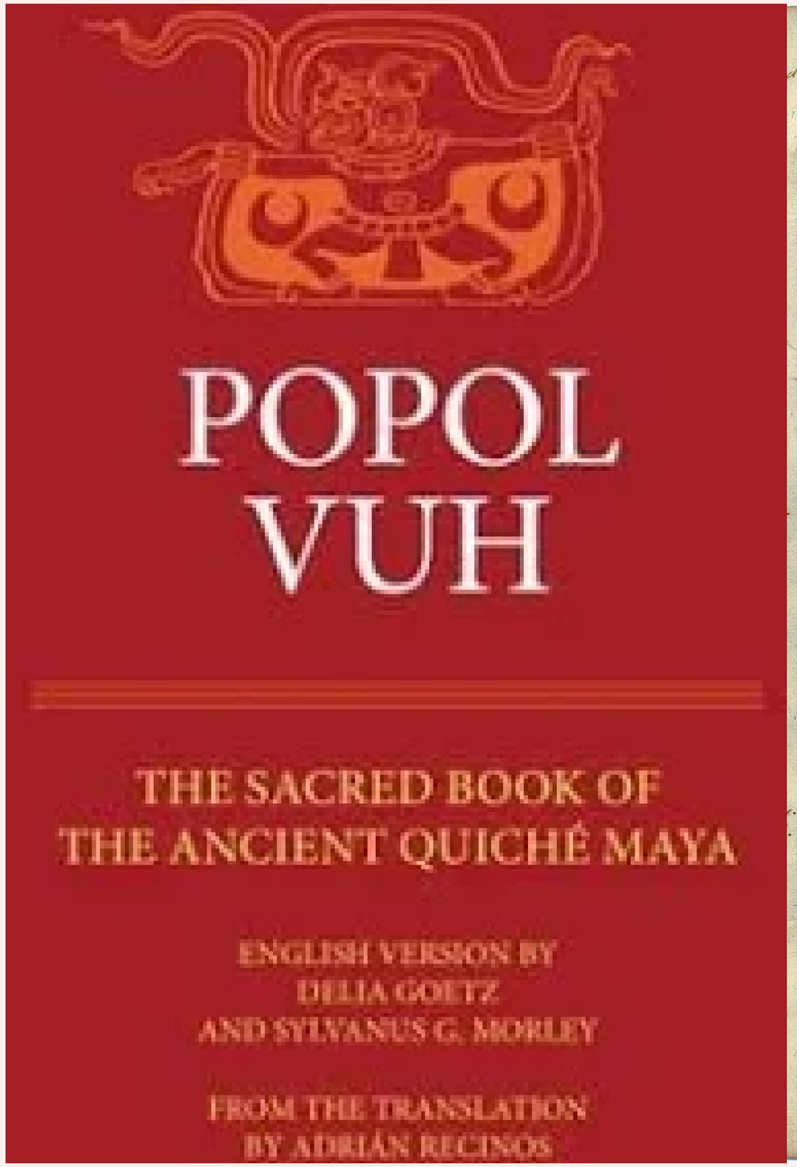
Muchos pueblos indígenas crean arte.

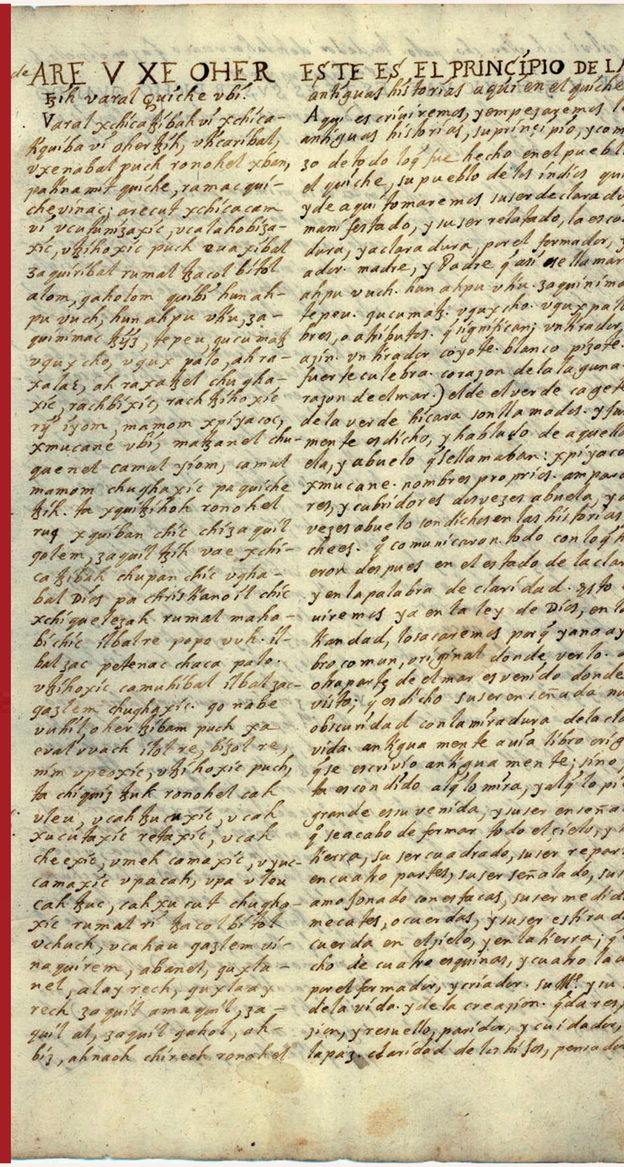
Los mayas antiguos escribían muchas de sus historias en largas **hojas de papel hechas de corteza o cuero (huun).** También tenían su propio sistema de escritura, llamado **Jeroglifos** Mayas.

ARTES de MÉXICO en UTAH

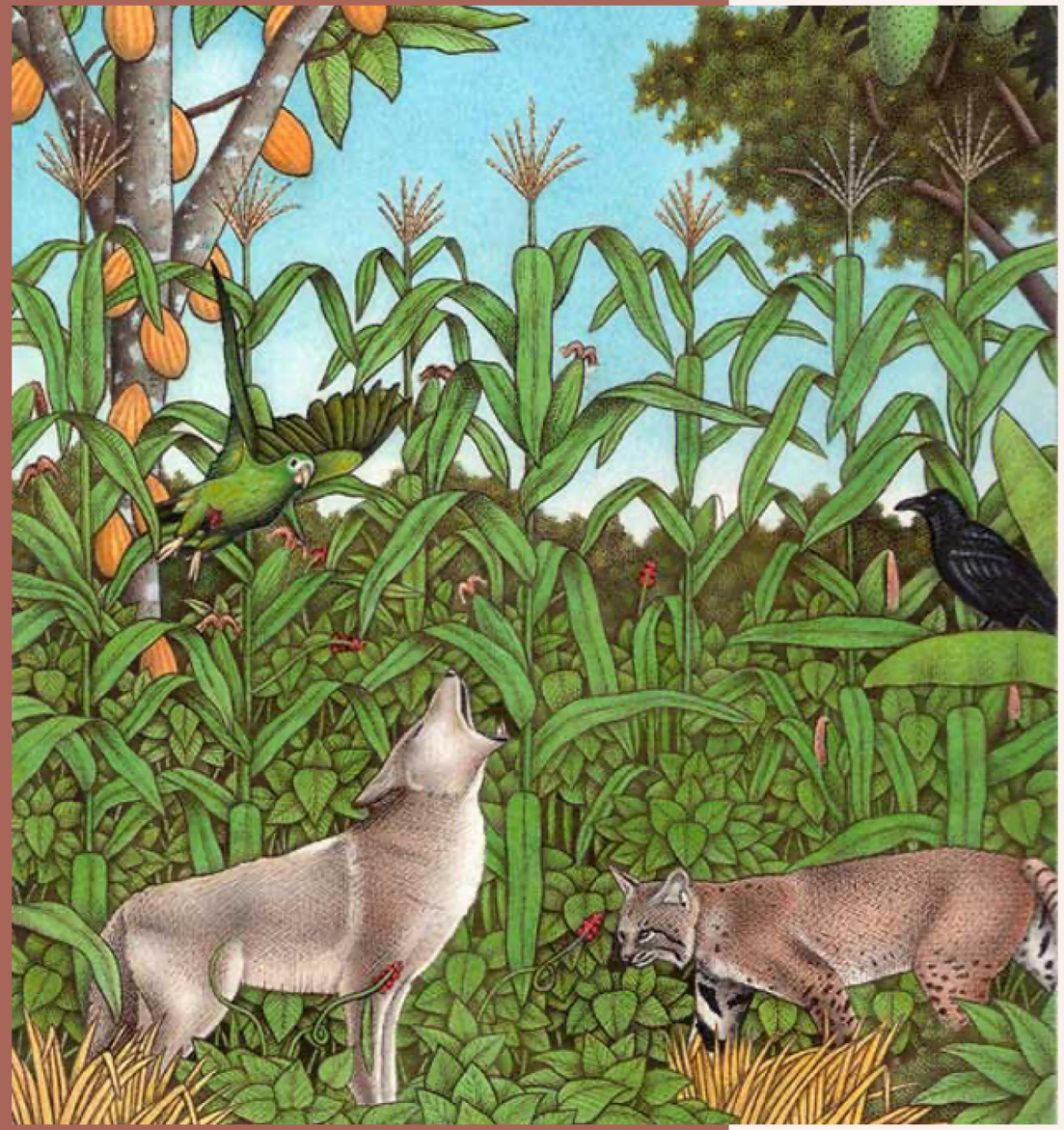
Texto:
El Popol Vuj

Debido a la colonización europea, no muchos textos indígenas escritos han sobrevivido hasta nuestros días. Uno de los textos escritos por líderes mayas después de la conquista comparte un conocimiento increíble sobre la mitología y las tradiciones mayas. Este texto se llama el Popol Vuh.
El Popol Vuh fue escrito en el idioma k'iche' durante el siglo XVI





ARTES de MÉXICO en UTAH



Nacidos del Maíz: Los Maya

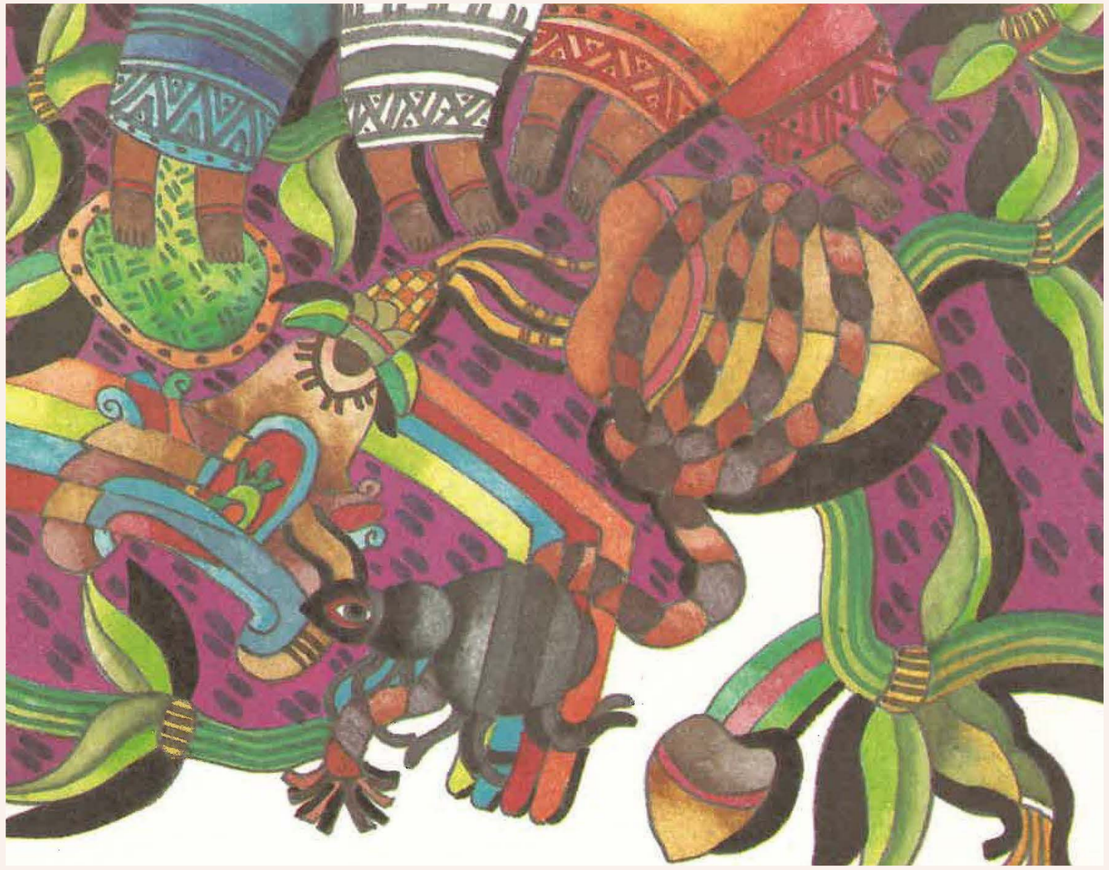
Muchas historias en el Popol Vuh mencionan el maíz, pero también forma parte de las historias de creación de muchos grupos nativos, como los mexicas, cherokees, keres, zuni, seminolas, shoshones y muchos otros.

La historia de creación maya en el Popol Vuh señala que los seres humanos fueron creados a partir del maíz. Los Creadores intentaron hacer humanos con madera y barro, pero no funcionó. Finalmente, los animales: el zorro, el coyote, el perico y el cuervo, encontraron semillas de maíz dentro de la montaña Paxil y se las dieron a la creadora Abuela Xmucane. Ella usó el maíz y creó la masa con la que se formaron los seres humanos.

ARTES de MÉXICO en UTAH

Nacidos del Maíz: Los Mexica

Es más seguro que conozcas a este pueblo originario y su cultura como **los Aztecas**, pero ellos se llaman a sí mismos **Mexicas.** Tienen una historia similar en la que una hormiga mostró al creador Quetzalcóatl dónde estaba escondido el maíz.



Los Gemelos

El Popol Vuh también cuenta la historia de dos hermanos, Los Gemelos Héroes, y sus hazañas contra los Señores de Xibalbá (el inframundo). Una sección habla de cómo su padre, Hunahpú, había ido a Xibalbá antes que los Gemelos Héroes, pero fue derrotado por los Señores de Xibalbá. Los Gemelos Héroes buscan a su padre y realizan los rituales para traerlo de vuelta a la vida. Cuando resucita, lo hace en forma de la planta de maíz, es este renacimiento lo que permite que el maíz se encuentre en el Mundo Superior y se utilice para crear a los seres humanos.

ARTES de MÉXICO en UTAH

Mujeres del Maíz

Algunas historias modernas de varios grupos en Mesoamérica cuentan acerca de cuatro o cinco mujeres que son guardianas del maíz, se les llama las mujeres del Maíz. En estas historias, un joven y pobre muchacho sale de su hogar en busca de cultivos o alimentos para proveer dinero o comida a su familia. Durante su búsqueda, encuentra una familia que le ofrece trabajo en su milpa. En lugar de dinero o comida, la familia le ofrece a una de sus hijas como esposa... (Tu maestro/maestra continuará leyendo la historia desde su Paquete de Recursos para Maestros, así que escucha atentamente).

Historias de las Doncellas del Maíz son abundantes en todo Mesoamérica y en la parte norte del continente.
La imagen a la izquierda es una imagen hopi.

ARTES de MÉXICO en UTAH

Recordemos

¿Cual es el nombre del libro escrito en el idioma maya k'iche' que cuenta sobre la cosmovisión y tradiciones ?

ARTES de MÉXICO en UTAH

ARTES de MÉXICO en UTAH

La importancia del maíz para los Pueblos Originarios

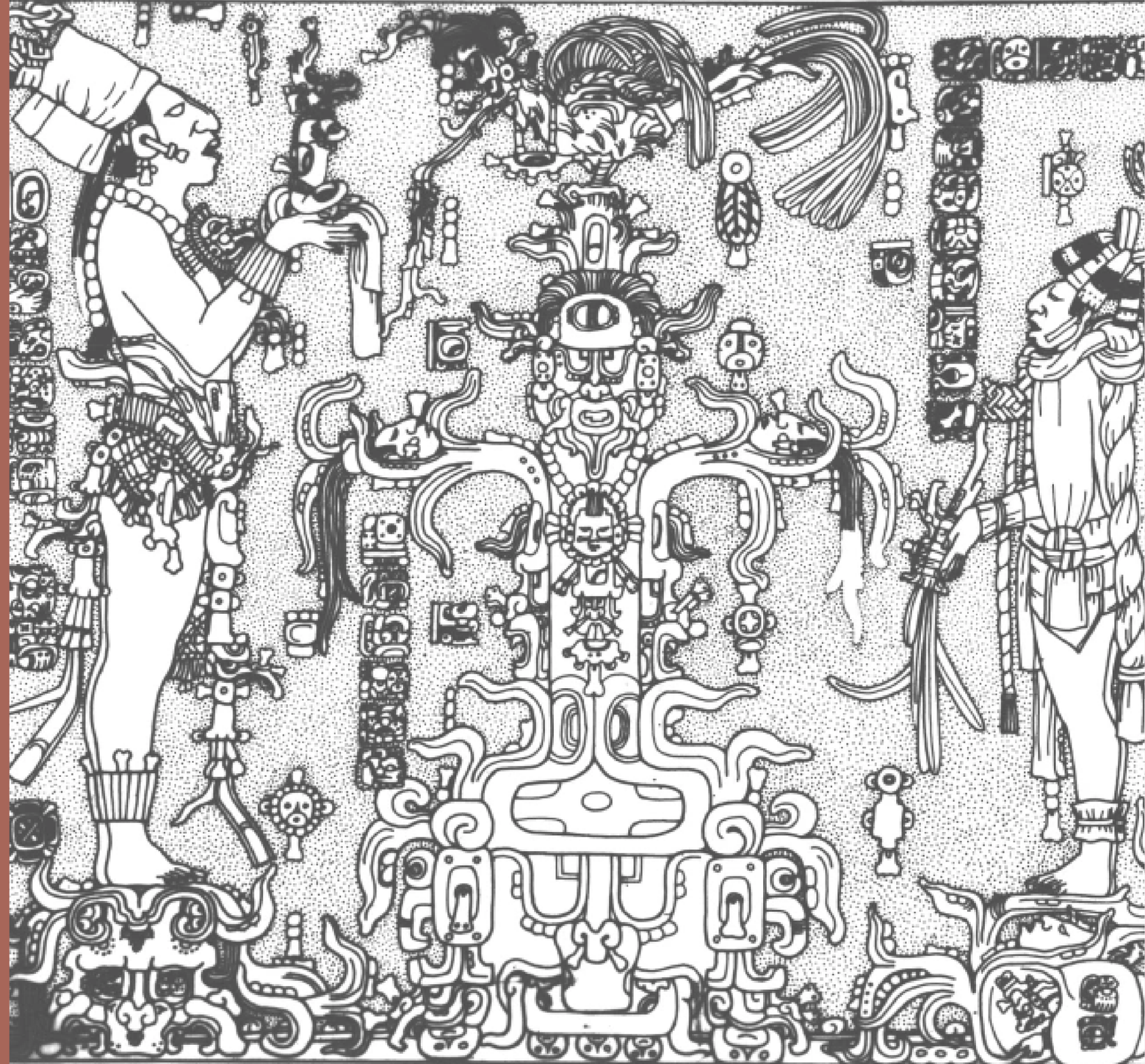
Cosmovisión

La cosmovisión es la forma en que los mayas y otras culturas mesoamericanas perciben el universo. Para los mayas (y otras culturas nativo-americanas), los seres humanos, la naturaleza y el universo están todos conectados. Todas las cosas son necesarias para crear un equilibrio.

EL MAÍZ Y LA COSMOVISION

El maíz es una parte importante de los pueblos indígenas como los mayas porque es la principal fuente de alimento, proporciona vida. Al mismo tiempo, no crece por sí mismo, el maíz necesita a alguien para plantarlo. Esta relación es un ejemplo de creencias de cosmovisión.

¿Puedes encontrar el maíz en esta imagen?

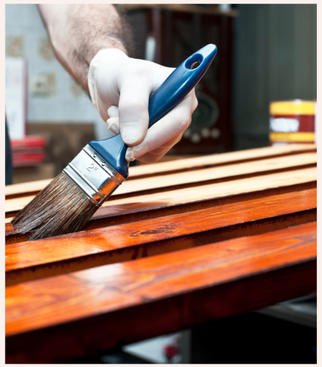


¿Cuál es tu conección con el maíz?

Comparte tus memorias sobre el maíz.

Comidas de Maíz

Algunos de ustedes pueden conectarse al maíz a través de la comida y las reuniones familiares. El maíz es un alimento que se puede usar en muchas recetas, ¡incluyendo dulces!



El maíz en nuestras vidas

El maíz también se utiliza en materiales cotidianos como: papel encerado, fósforos, cosméticos, aceites, gas, paredes de yeso y barniz.

¿De dónde proviene el maíz?

El maíz es un cultivo indígena que ha sido cultivado por los pueblos indígenas desde tiempos inmemoriales y se ha extendido por todo el continente a través del comercio.

Investigaciones científicas dicen que ha existido durante al menos 9000 años.

La Milpa

La Milpa es una técnica y sistema de cultivo creado y todavía utilizado por las culturas indígenas en las Américas.

ARTES de MÉXICO en UTAH

En una milpa todo está conectado

Calabazas y calabacines: calabacitas actúan como un mantillo vivo que sombrea el suelo, ayuda a retener la humedad y evita el crecimiento de malezas.

CORN

El maíz actúa como un soporte vivo para trepar y una sombrilla protectora.

El maíz provee azúcares para alimentar a las bacterias fijadoras de nitrógeno en las raíces de los frijoles.

PUMPKIN/SQUASH

Frijoles: las bacterias convierten el nitrógeno en el suelo para impulsar el crecimiento.

BEANS

themicrogardener.com

ARTES de MÉXICO en UTAH

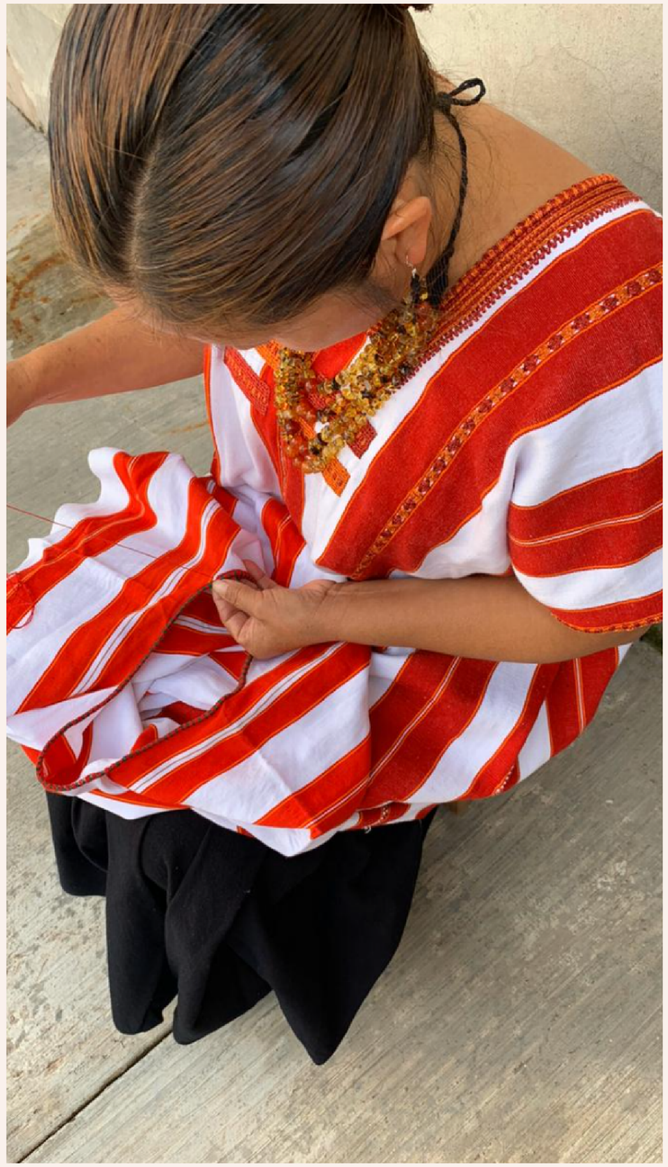
Las tres hermanas

Uno de Los pueblos originarios del norte del continente, conocidos como los Haudenosaunee, tienen una leyenda que representa una historia similar a la función de la milpa.

Algunas personas conocen esta leyenda como **"Las Tres Hermanas".**

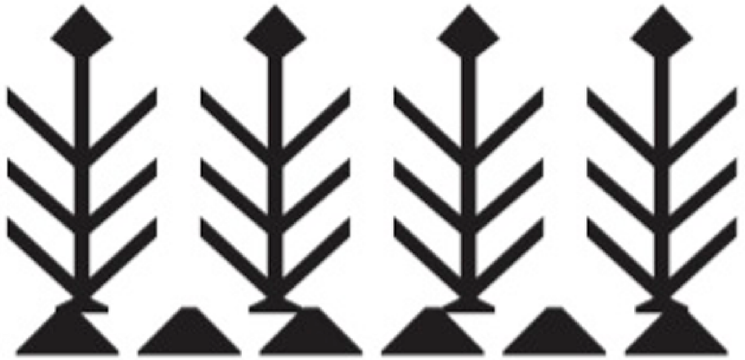
La historia completa se encuentra en el Paquete de Recursos para Maestros

The full story is in the Teacher Resource Packet.



Textiles

Puedes encontrar símbolos e imágenes de maíz en los huipiles y textiles de los pueblos indígenas hoy en día. A la izquierda vemos a Chepita trabajando en un huipil.



IXIM
Maíz.

Templos

También vemos imágenes de maíz en los templos de Mesoamérica. A la derecha vemos el mural de la pared interior este del templo rojo, data del siglo VII.

ARTES de MÉXICO en UTAH

Nixtamalización

Los pueblos indígenas tienen un proceso para preparar el maíz que han utilizado durante miles de años. Este proceso se llama **Nixtamalización** y ayuda a los seres humanos a abrir la cáscara del maíz para que puedan digerirlo y absorber los nutrientes adecuados para nuestros cuerpos.

Nixtamalización

ARTES de MÉXICO en UTAH

Los Pueblos Originarios Hoy

Los pueblos indígenas están muy vivos en la actualidad y comparten su conocimiento sobre la tierra con nuestra comunidad aquí en Utah.

Pregnta:

¿Qué tecnologías fueron creadas por los mayas?

Hora de Contar Cuentos

Ahora compartiremos algunas historias y cuentos de nuestros pueblos originarios.

ARTES de MÉXICO en UTAH

Pregunta:

¿Cómo comparten sus tradiciones los mayas y otros grupos indígenas hoy en día?

Question:

¿Por qué tantas comunidades indígenas, tanto en el pasado como en el presente, comparten historias sobre el maíz y crean expresiones artísticas relacionadas con el maíz (murales, pilares, textiles)?

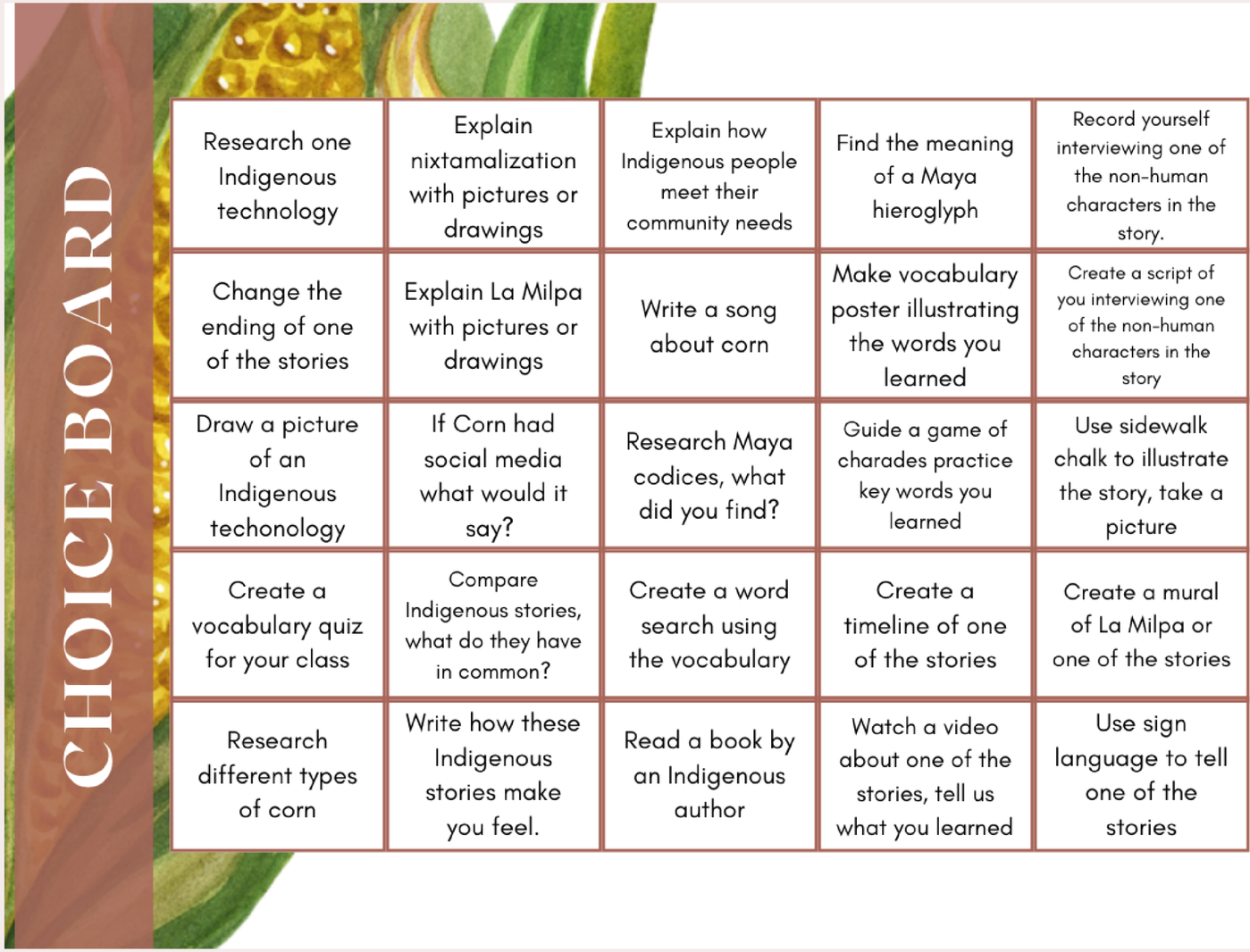
Connecta

Comparte cómo se conectan las historias y cómo se relacionan con tu vida.

ARTES de MÉXICO en UTAH

Actividad de la Pizarra de Opciones

¡Gracias por escuchar y participar durante esta lección! Elige una actividad que te guste de la pizarra de opciones para mostrar tu conocimiento a tus profesores y tus familia.



Research one Indigenous technology	Explain nixtamalization with pictures or drawings	Explain how Indigenous people meet their community needs	Find the meaning of a Maya hieroglyph	Record yourself interviewing one of the non-human characters in the story.
Change the ending of one of the stories	Explain La Milpa with pictures or drawings	Write a song about corn	Make vocabulary poster illustrating the words you learned	Create a script of you interviewing one of the non-human characters in the story
Draw a picture of an Indigenous techonology	If Corn had social media what would it say?	Research Maya codices, what did you find?	Guide a game of charades practice key words you learned	Use sidewalk chalk to illustrate the story, take a picture
Create a vocabulary quiz for your class	Compare Indigenous stories, what do they have in common?	Create a word search using the vocabulary	Create a timeline of one of the stories	Create a mural of La Milpa or one of the stories
Research different types of corn	Write how these Indigenous stories make you feel.	Read a book by an Indigenous author	Watch a video about one of the stories, tell us what you learned	Use sign language to tell one of the stories

ARTES de MÉXICO en UTAH

CHOICE BOARD

Research one Indigenous technology	Explain nixtamalization with pictures or drawings	Explain how Indigenous people meet their community needs	Find the meaning of a Maya hieroglyph	Record yourself interviewing one of the non-human characters in the story.
Change the ending of one of the stories	Explain La Milpa with pictures or drawings	Write a song about corn	Make vocabulary poster illustrating the words you learned	Create a script of you interviewing one of the non-human characters in the story
Draw a picture of an Indigenous techonology	If Corn had social media what would it say?	Research Maya codices, what did you find?	Guide a game of charades practice key words you learned	Use sidewalk chalk to illustrate the story, take a picture
Create a vocabulary quiz for your class	Compare Indigenous stories, what do they have in common?	Create a word search using the vocabulary	Create a timeline of one of the stories	Create a mural of La Milpa or one of the stories
Research different types of corn	Write how these Indigenous stories make you feel.	Read a book by an Indigenous author	Watch a video about one of the stories, tell us what you learned	Use sign language to tell one of the stories

CONTRIBUTERS:

Fanny Guadalupe Blauer, Vicky Lowe, Diana C. Rose Ph.D. and Catherine Aviles

ARTES de MÉXICO en UTAH

A SPECIAL THANKS TO: